

## Brief an die Mitglieder

---

Liebe Mitglieder,

unübersehbar und glücklicherweise auch unabhängig von Corona-Infektionszahlen kommt auch in diesem Jahr der Frühling. Nach dem langen Winter, den die meisten von uns wider Willen recht zurückgezogen verbringen mussten, lädt uns nun zumindest die Natur ein, die Wohnung zu verlassen und die ersten Frühlingssonnenstrahlen zu genießen. Warum nicht gleich am 13. März: „Auf der Suche nach dem Glück über Stock und Stein von Tempel zu Tempel“ oder am 28. März „Auf den Spuren der Eulenburg-Mission in Tokyo“? So lassen sich gleich drei glücks- und gesundheitsförderliche Aspekte, nämlich Bewegung, Begegnung und Bildung unter einen Hut bringen. Da der Wetterbericht den Beginn der Kirschblüte in Tokyo in diesem Jahr für den 17. und für Yokohama am 18. März vorhergesagt hat, lässt sich die zweite Exkursion möglicherweise gut mit einem *Hanami* verbinden.



Anlass zu vorsichtiger Hoffnung gibt nicht nur der Frühling. Auch die Entwicklung der Infektionszahlen in Deutschland, besonders aber in Japan, lässt eine baldige Eindämmung oder zumindest Beherrschbarkeit der Pandemie nicht mehr völlig undenkbar erscheinen. Am 7. März endet der Gesundheitsnotstand in Tokyo, und auch in Deutschland ist dies ein wichtiger Stichtag, an dem man erfährt, wie es weitergehen wird.

*Pflaumenblüten im Shinjuku Gyoen,  
aufgenommen von Thomas Gittel*

Für uns in Tokyo bedeutet das Ende des Notstands zwar noch lange keine Rückkehr zum Status quo ante, doch werden wir sukzessive versuchen, unter Einhaltung der Ihnen bekannten Hygienestandards und Regeln zum Format der Präsenzveranstaltung zurückzukehren, diese aber weiterhin, wo immer möglich, per Zoom zu Ihnen nach Hause zu übertragen. Einstweilen davon ausgenommen bleiben jedoch „Großveranstaltungen“ wie der Geburtstag der OAG am 24. März. Dieser findet in diesem Jahr wie geplant ausschließlich online statt. Die Details entnehmen Sie bitte der Einladung auf S. 69 dieser Ausgabe der Notizen.



Insgesamt gesehen erfordert die Lage nach wie vor große Flexibilität von uns allen. Sollten Sie also die Absicht haben, das OAG-Büro zu besuchen, melden Sie sich bitte telefonisch an, damit Sie nicht vor verschlossenen

Türen stehen. Schauen Sie bitte vor geplanten Präsenzveranstaltungen auch weiterhin auf unsere Website und vergewissern Sie sich, dass der angekündigte Vortrag auch tatsächlich im OAG-Saal stattfindet.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Frühling und freue mich auf ein baldiges Wiedersehen mit Ihnen.

Mit herzlichen Grüßen,

Ihre

A handwritten signature in black ink that reads "Karin Yamaguchi". The script is fluid and cursive, with the first name "Karin" and the last name "Yamaguchi" clearly distinguishable.

Karin Yamaguchi